



Lighted Snowman Decoration
Beleuchteter Schneemann Deko
Décoration de Bonhomme de Neige Illuminé
Decoración de Muñeco de Nieve Iluminado
Decorazione Pupazzo di Neve Illuminato
Podświetlana dekoracja w kształcie bałwana
Verlichte sneeuwpop decoratie

CM25055

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en hardware.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij bevelen aan, waar mogelijk, alle items te monteren dichtbij de plek waar ze uiteindelijk gebruikt zullen worden, om onnodig verplaatsen na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen, omdat zij een serieus verstikkingsrisico kunnen vormen.

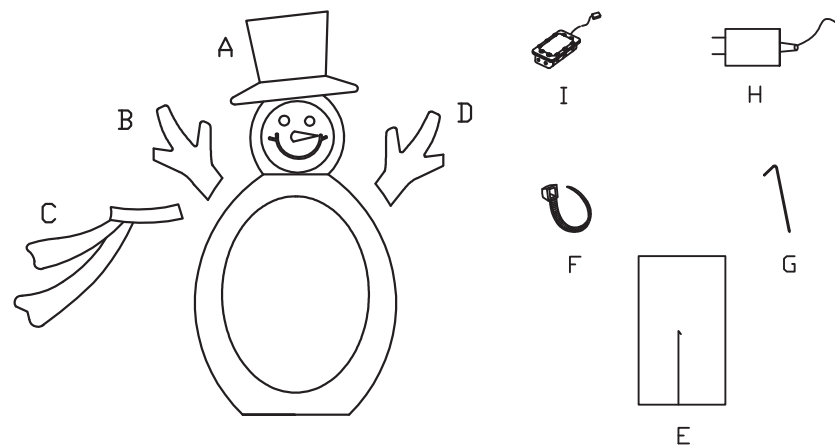


Care and Cleaning

- Carefully remove the product from whatever it is placed. This helps to avoid any undue strain or stress on the product connections and wires. If the product is placed somewhere other than the ground, it should be well secured and flat.
- Carefully disassemble the unit, taking caution not to cut any electrical wires.
- Wipe the unit with a damp cloth and allow the unit to dry before storing.
- Store the product neatly in a cool, dry location protected from sunlight.

Troubleshooting

- Ensure that the floor, ground or surface that the item sits on is flat and level.
- Be sure to plug the item correctly to a wall outlet.
- Ensure all parts are assembled properly in accordance with the Instruction Manual.
- If the item does not light, check for loose or broken bulbs and connections.
- Do not plug into other electrical items.
- If the item has multiple Light String Cords, be sure to plug in all cords.
- Check for broken or burned out fuse in plug.

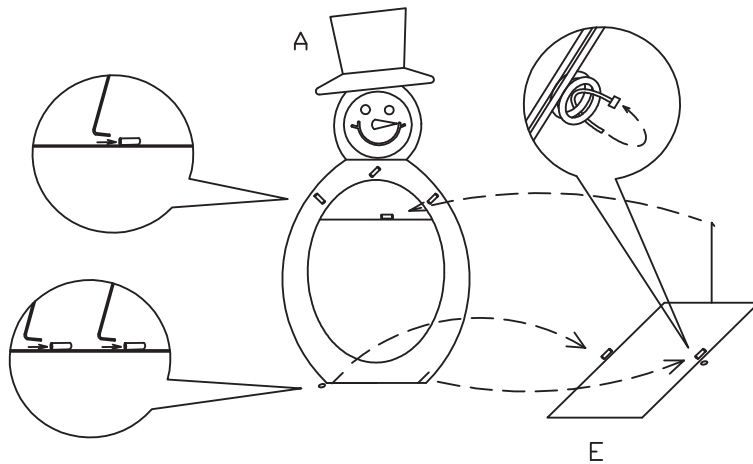


Part	Description	Qty
A	Snowman	1
B	Right Hand	1
C	Scarf	1
D	Left Hand	1
E	Support Frame	1
F	Zip Tie	1
G	Ground Stake	4
H	Power Adapter	1
I	Wire Controller	1

1. Assembling the Support Frame to the Snowman

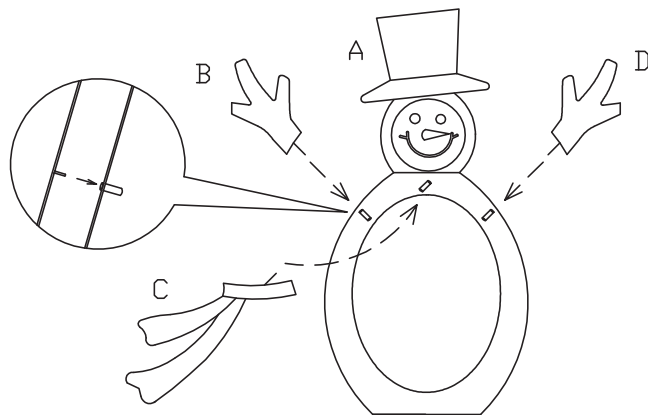
Insert the two connecting rods of the Snowman (A) into the connecting holes of the Support Frame (E) and fasten at the connecting loops with the Zip Tie (F).

Then insert the movable connecting rod into the horizontal connecting hole at the middle of the Snowman (A).



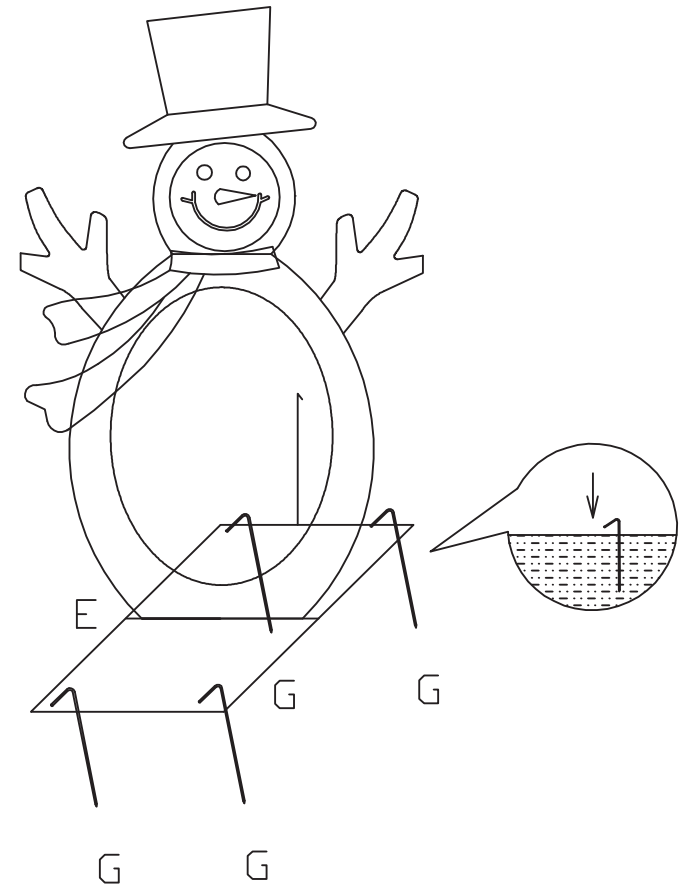
2. Assembling the Scarf and the Hands to the Snowman

Insert the connecting rods of the Scarf (C) and the Left & Right Hands (B,D) into the connecting holes of the Snowman (A).



3. Assembling the Ground Stakes

Insert four Ground Stakes (G) over the Support Frame (E) then into the ground firmly.



4. Connecting the wires

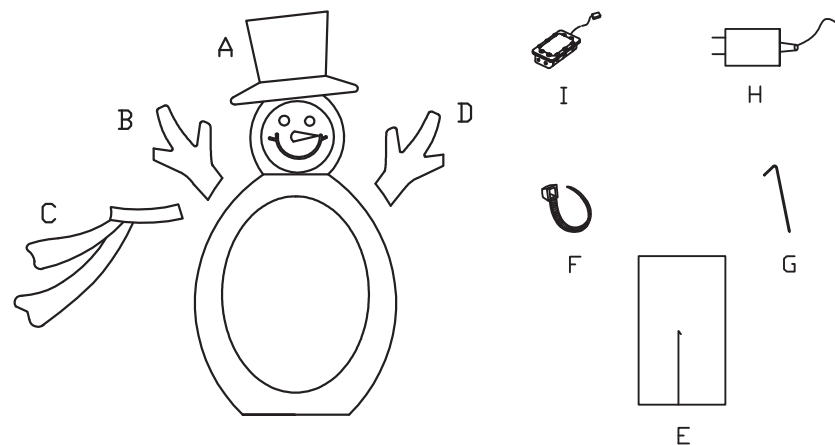
Insert all the plugs connected to the Wire Controller (I) into all the sockets then tighten the plastic nuts.

Pflege und Reinigung

- Nehmen Sie das Produkt vorsichtig von dem Ort ab, an dem es sich befindet. Dies trägt dazu bei, dass die Anschlüsse und Kabel des Geräts nicht übermäßig beansprucht oder belastet werden. Wenn das Gerät nicht auf dem Boden steht, sollte es gut gesichert und flach aufgestellt werden.
- Demontieren Sie das Gerät vorsichtig und achten Sie darauf, dass Sie keine elektrischen Leitungen durchtrennen.
- Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie es vor der Lagerung trocknen.
- Lagern Sie das Gerät ordentlich an einem kühlen, trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort.

Fehlersuche

- Vergewissern Sie sich, dass der Boden, der Untergrund oder die Oberfläche, auf der der Gegenstand steht, flach und eben ist.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät korrekt an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gemäß der Bedienungsanleitung richtig zusammengebaut sind.
- Wenn das Gerät nicht leuchtet, überprüfen Sie es auf lose oder defekte Glühbirnen und Anschlüsse.
- Schließen Sie das Gerät nicht an andere elektrische Geräte an.
- Wenn der Artikel mehrere Lichterkettenkabel hat, müssen Sie alle Kabel einstecken.
- Prüfen Sie, ob die Sicherung im Stecker defekt oder durchgebrannt ist.

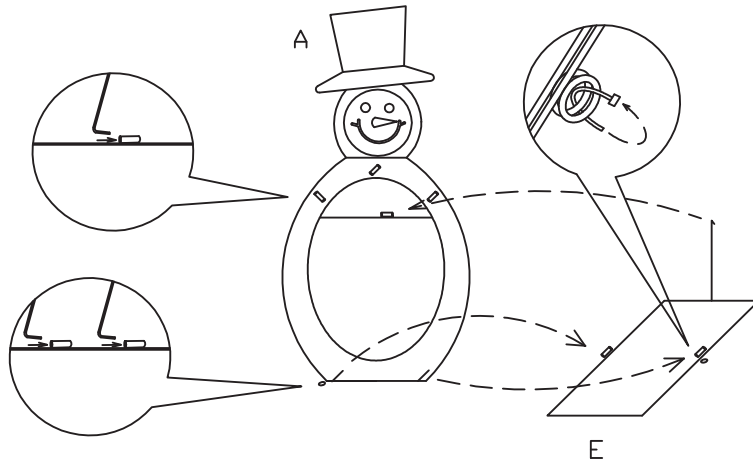


Teil	Beschreibung	Anzahl
A	Schneemann	1
B	rechte Hand	1
C	Schal	1
D	linke Hand	1
E	Stützrahmen	1
F	Kabelbinder	1
G	Erdspieße	4
H	Stromadapter	1
I	Kable Controller	1

1. Montage des Stützrahmens am Schneemann

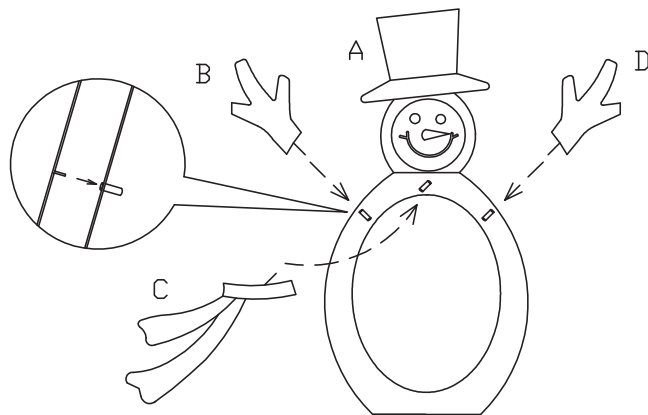
Stecken Sie die beiden Verbindungsstangen des Schneemanns (A) in die Verbindungslöcher des Stützrahmens (E) und befestigen Sie diese an den Verbindungsschlaufen mit dem Kabelbinder (F).

Stecken Sie dann die bewegliche Verbindungsstange in das horizontale Verbindungsloch in der Mitte des Schneemanns (A).



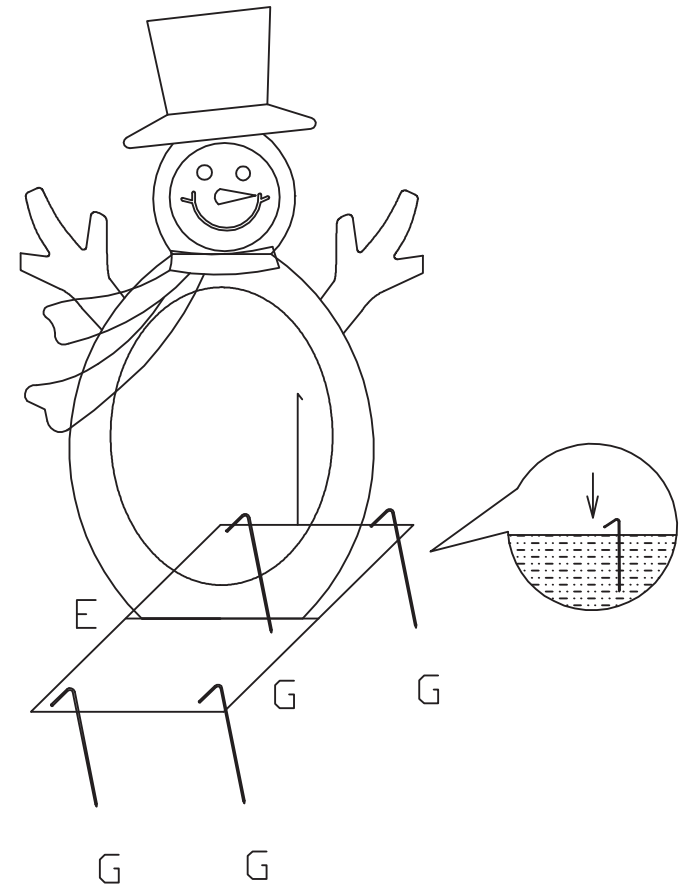
2. Zusammenbau des Schals und der Hände zum Schneemann

Stecke die Verbindungsstangen des Schals (C) und der linken und rechten Hand (B, D) in die Verbindungslöcher des Schneemanns (A).



3. Zusammenbau der Erdspeissen

Stecken Sie vier Erdspeissen (G) über den Stützrahmen (E) und dann fest in den Boden.



4. Anschließen der Drähte

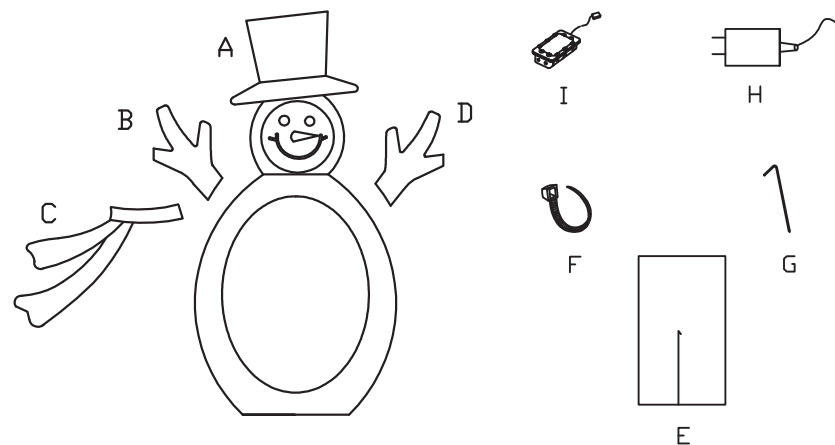
Stecken Sie alle Stecker, die mit dem Kabel Controller (I) verbunden sind, in alle Buchsen und ziehen Sie die Kunststoffmuttern fest.

Entretien et Nettoyage

- Retirez soigneusement le produit de l'endroit où il est placé. Cela permet d'éviter toute tension ou contrainte excessive sur les connexions et les fils du produit. Si le produit est placé ailleurs qu'au sol, il doit être bien fixé et à plat.
- Démontez l'appareil avec précaution, en veillant à ne pas couper les fils électriques.
- Essuyez l'appareil avec un chiffon humide et laissez-le sécher avant de le ranger.
- Rangez soigneusement l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri des rayons du soleil.

Dépannage

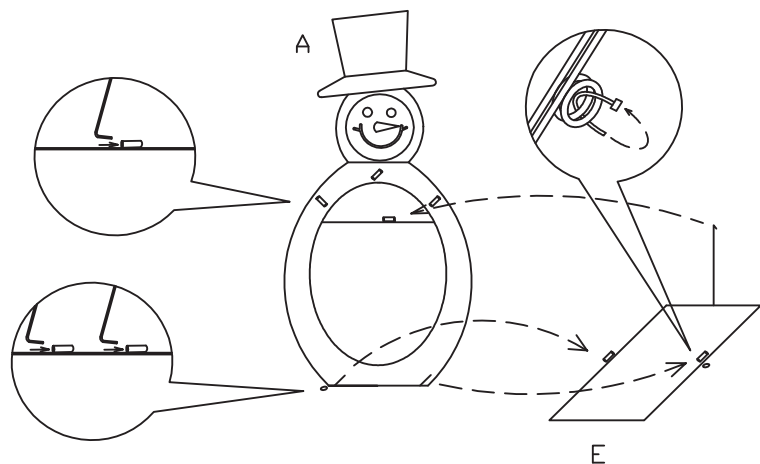
- Assurez-vous que le sol, le plancher ou la surface sur laquelle repose l'appareil est plat et de niveau.
- Veillez à brancher correctement l'appareil sur une prise murale.
- Veillez à ce que toutes les pièces soient assemblées correctement, conformément au Manuel d'Instructions.
- Si l'appareil ne s'allume pas, vérifiez que les ampoules et les connexions ne sont pas desserrées ou cassées.
- Ne pas brancher sur d'autres appareils électriques.
- Si l'article est équipé de plusieurs cordons lumineux, veillez à brancher tous les cordons.
- Vérifiez que le fusible de la fiche n'est pas cassé ou brûlé.



Pièce	Description	Qté
A	Bonhomme de neige	1
B	Main droite	1
C	Écharpe	1
D	Main gauche	1
E	Cadre de support	1
F	Attache zippée	1
G	Piquet de terre	4
H	Adaptateur électrique	1
I	Contrôleur de fil	1

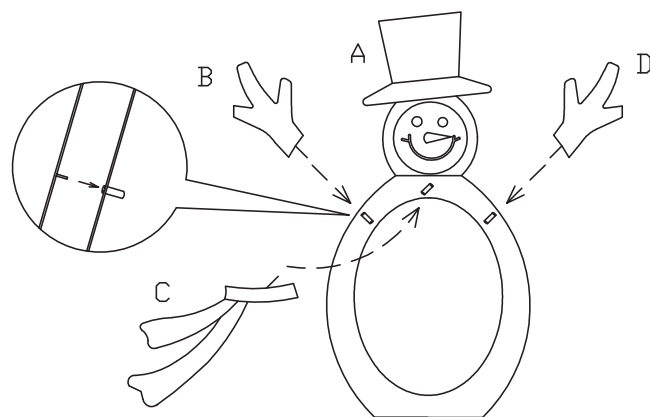
1. Assemblage du Cadre de Support au Bonhomme de Neige

Insérez les deux tiges de connexion du bonhomme de neige (A) dans les trous de connexion du cadre de support (E) et fixez-les aux boucles de connexion à l'aide de l'attache zippée (F).
Insérez ensuite la tige de connexion mobile dans le trou de connexion horizontal au milieu du bonhomme de neige (A).



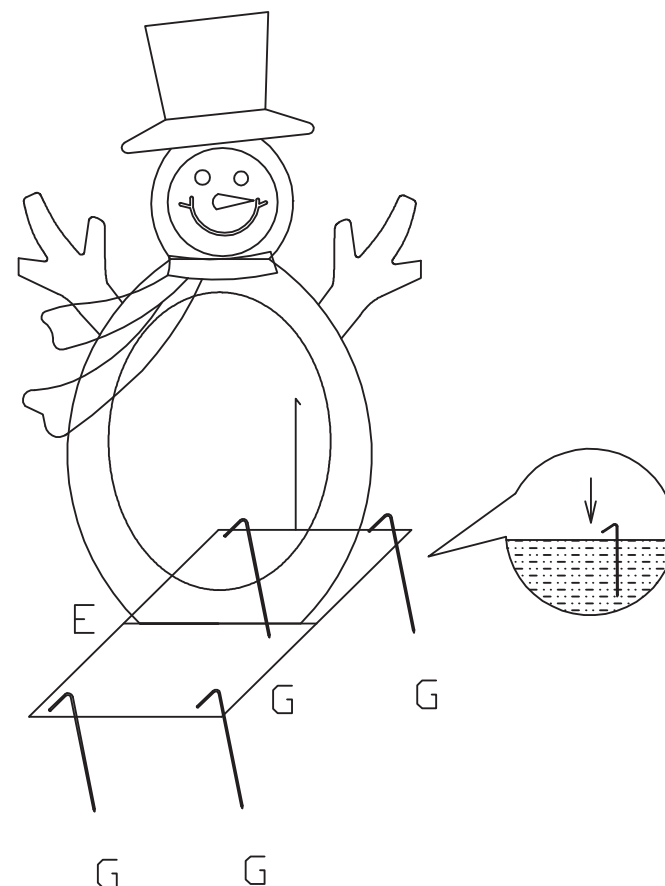
2. Assemblage de l'Écharpe et des Mains au Bonhomme de Neige

Insérez les tiges de connexion de l'écharpe (C) et des mains gauche et droite (B, D) dans les trous de connexion du bonhomme de neige (A).



3. Assemblage des Piquets de Terre

Insérez quatre piquets de terre (G) sur le cadre de support (E), puis enfoncez-les fermement dans le sol.



4. Connexion des Fils

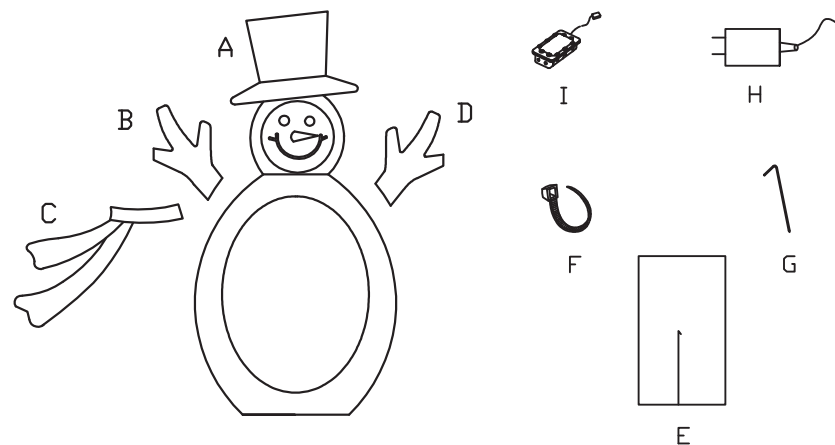
Insérez toutes les fiches connectées au contrôleur de fil (I) dans toutes les douilles, puis serrez les écrous en plastique.

Cuidado y Limpieza

- Retire con cuidado el producto de donde esté colocado. Esto ayuda a evitar cualquier tensión o presión indebida en las conexiones y cables del producto. Si el producto se coloca en otro lugar que no sea el suelo, debe estar bien sujeto y plano.
- Desmonte cuidadosamente la unidad, teniendo cuidado de no cortar ningún cable eléctrico.
- Limpie la unidad con un paño húmedo y deje que se seque antes de guardarla.
- Guarde el producto ordenadamente en un lugar fresco, seco y protegido de la luz solar.

Solución de Problemas

- Asegúrese de que el suelo o la superficie sobre la que se asienta el producto es plana y está nivelada.
- Asegúrese de conectar correctamente el producto a una toma de corriente.
- Asegúrese de que todas las piezas están correctamente montadas de acuerdo con el Manual de Instrucciones.
- Si el producto no se enciende, compruebe si hay bombillas o conexiones sueltas o rotas.
- No lo enchufe a otros elementos eléctricos.
- Si el producto tiene varios cables de luz, asegúrese de enchufar todos los cables.
- Compruebe si hay fusibles rotos o quemados en el enchufe.

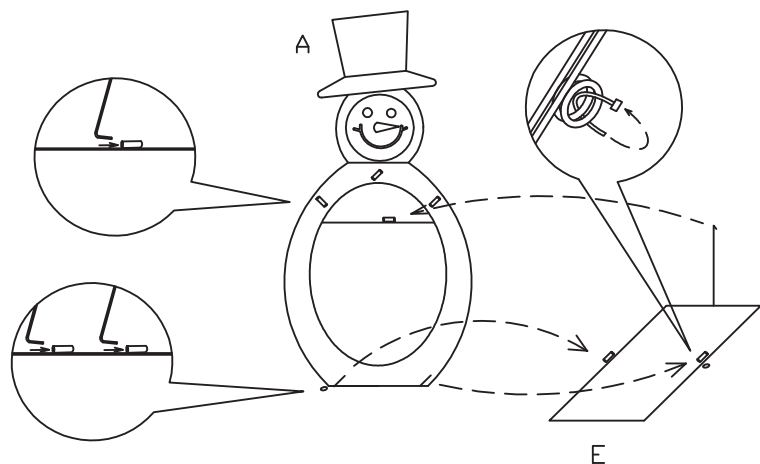


Pieza	Descripción	Cantidad
A	Muñeco de nieve	1
B	Mano derecha	1
C	Bufanda	1
D	Mano izquierda	1
E	Marco de soporte	1
F	Brida	1
G	Estaca de tierra	4
H	Adaptador de corriente	1
I	Controlador de cables	1

1. Montaje del Marco de Soporte al Muñeco de Nieve

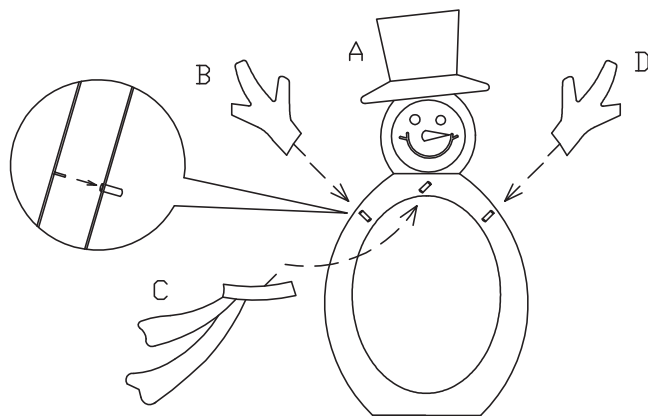
Inserte las dos puntas de conexión del muñeco de nieve (A) en los orificios de conexión del marco de soporte (E) y sujete en los bucles de conexión con la brida (F).

A continuación, introduzca la punta de conexión móvil en el orificio de conexión horizontal situado en el centro del muñeco de nieve (A).



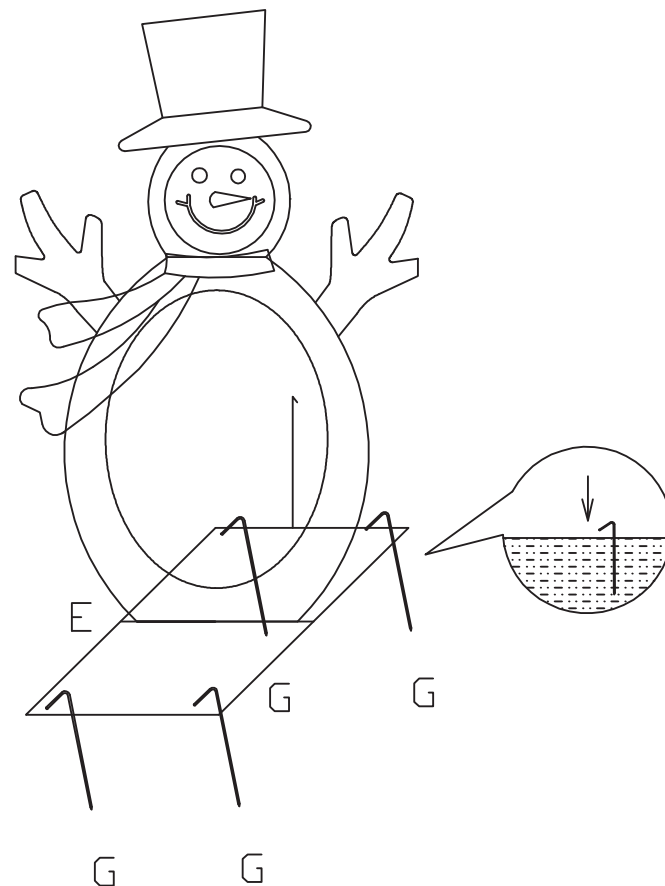
2. Montaje de la Bufanda y las Manos en el Muñeco de Nieve

Introduzca las puntas de conexión de la bufanda (C) y las manos izquierda y derecha (B, D) en los orificios de conexión del muñeco de nieve (A).



3. Montaje de las Estacas de Tierra

Inserte las cuatro estacas de tierra (G) sobre el marco de soporte (E) y luego en el suelo con firmeza.



4. Conexión de los Cables

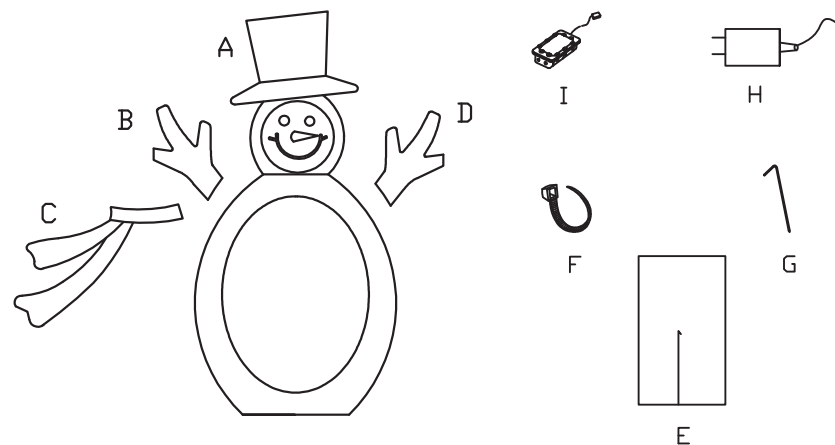
Inserte todas las clavijas conectadas al controlador de cables (I) en todas las tomas y luego apriete las tuercas de plástico.

Cura e Pulizia

- Rimuovere con cautela il prodotto dal luogo in cui è stato collocato. In questo modo si evita di sottoporre i collegamenti e i cavi del prodotto a sforzi o sollecitazioni eccessivi. Se il prodotto viene collocato in un luogo diverso dal suolo, deve essere ben fissato e in piano.
- Smontare con cura l'unità, facendo attenzione a non tagliare i cavi elettrici.
- Pulire l'unità con un panno umido e lasciarla asciugare prima di riporla.
- Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce del sole.

Risoluzione dei Problemi

- Assicurarsi che il pavimento, il suolo o la superficie su cui poggia l'articolo siano piani e livellati.
- Assicurarsi di collegare correttamente l'apparecchio alla presa di corrente.
- Assicurarsi che tutte le parti siano assemblate correttamente secondo le Istruzioni per l'Uso.
- Se l'apparecchio non si accende, verificare che non vi siano lampadine e collegamenti allentati o rotti.
- Non collegare l'apparecchio ad altri apparecchi elettrici.
- Se l'articolo ha più cavi per le stringhe luminose, assicurarsi di collegare tutti i cavi.
- Controllare che non vi siano fusibili rotti o bruciati nella spina.

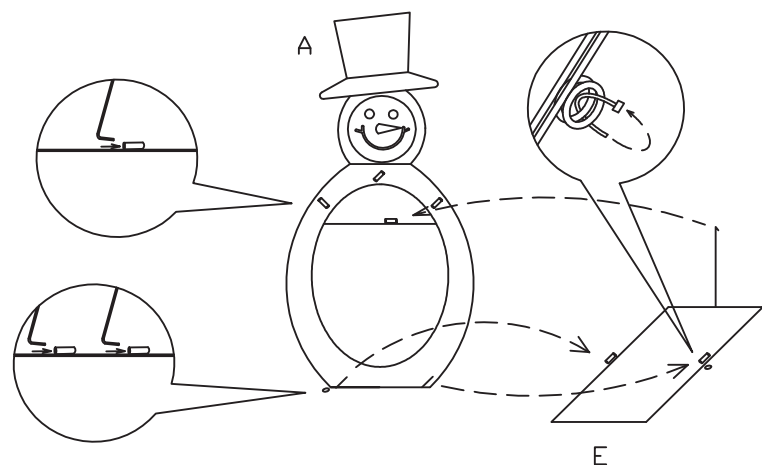


Parte	Descrizione	Qtà
A	Pupazzo di Neve	1
B	Mano Destra	1
C	Sciarpa	1
D	Mano Sinistra	1
E	Telaio di Supporto	1
F	Fascetta a Cerniera	1
G	Picchetto da Terra	4
H	Adattatore di Alimentazione	1
I	Controllore a Filo	1

1. Assemblaggio del Telaio di Supporto al Pupazzo di Neve

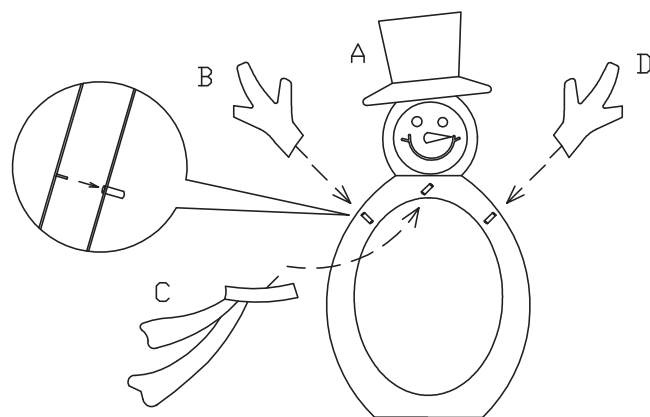
Inserire le due aste di collegamento del pupazzo di neve (A) nei fori di collegamento del telaio di supporto (E) e fissarle agli anelli di collegamento con la fascetta (F).

Inserire quindi la biella mobile nel foro di collegamento orizzontale al centro del pupazzo di neve (A).



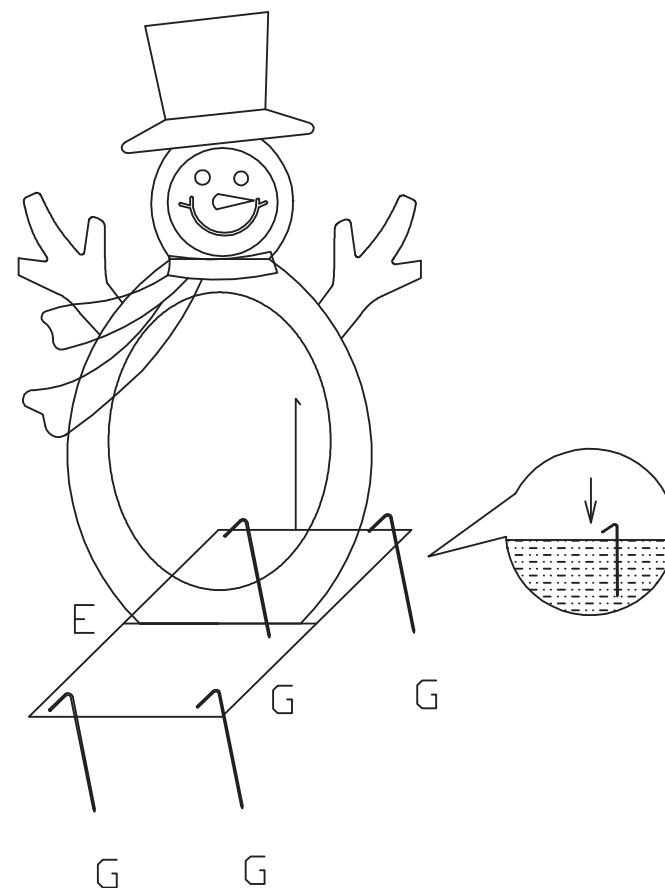
2. Assemblaggio della Sciarpa e delle Mani del Pupazzo di Neve

Inserire le aste di collegamento della sciarpa (C) e delle mani destra e sinistra (B,D) nei fori di collegamento del pupazzo di neve (A).



3. Montaggio dei Picchetti da Terra

Inserire quattro picchetti da terreno (G) sul telaio di supporto (E) e poi nel terreno.



4. Collegamento dei Fili

Inserire tutte le spine collegate al controllore a filo (I) in tutte le prese e serrare i dadi di plastica.

Konserwacja i czyszczenie

A. Ostrożnie zdejmij produkt z miejsca ustawienia. Pomoże to uniknąć nadmiernego naprężenia połączeń i przewodów produktu. Jeśli produkt znajduje się w miejscu innym niż podłoga, powinien być dobrze zabezpieczony i ustawiony na płasko.

B. Ostrożnie zdemontuj urządzenie, uważając, aby nie przeciąć żadnych przewodów elektrycznych.

C. Przetrzyj urządzenie wilgotną ściereczką i pozostaw do wyschnięcia przed przechowywaniem.

D. Przechowuj produkt starannie w chłodnym, suchym miejscu chronionym przed światłem słonecznym.

Rozwiązywanie problemów

A. Upewnij się, że podłoga lub powierzchnia, na której stoi produkt, jest płaska i równa.

B. Upewnij się, że produkt jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego.

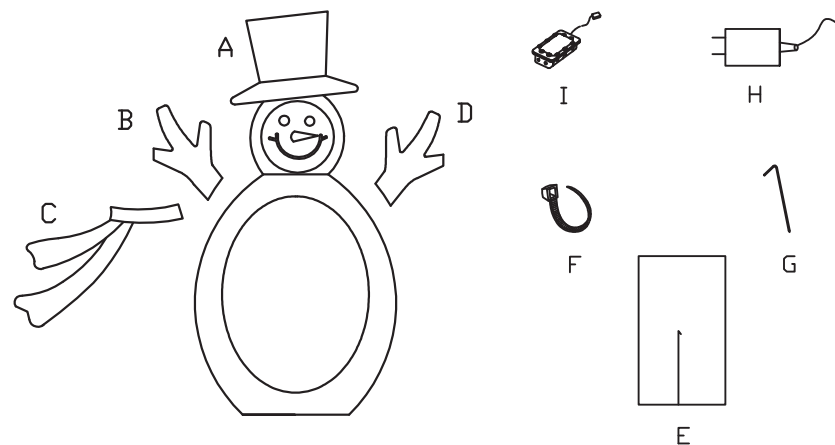
C. Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zmontowane zgodnie z instrukcją obsługi.

D. Jeśli produkt nie świeci, sprawdź, czy nie ma luźnych lub przepalonych żarówek i połączeń.

E. Nie podłączaj do innych urządzeń elektrycznych.

F. Jeśli produkt ma wiele przewodów z lampkami, upewnij się, że wszystkie są podłączone.

G. Sprawdź, czy bezpiecznik we wtyczce nie jest uszkodzony lub przepalony.

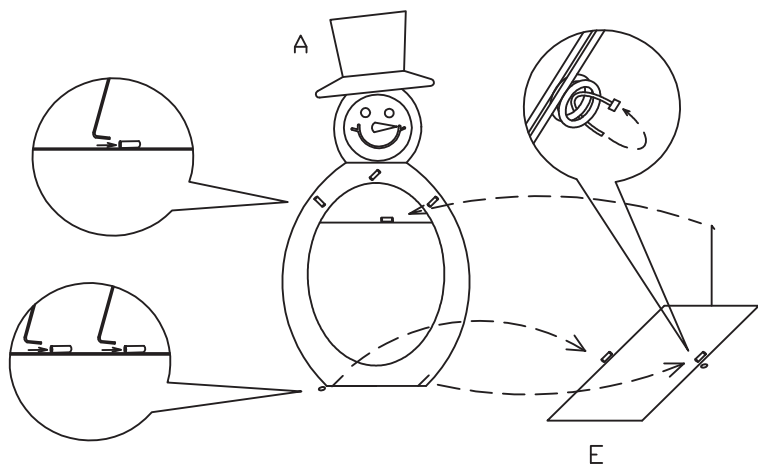


Część	Opis	Ilość
A	Bałwan	1
B	Prawa ręka	1
C	Szalik	1
D	Lewa ręka	1
E	Rama nośna	1
F	Opaski kablowe	1
G	Kołki uziemiające	4
H	Adapter zasilania	1
I	Kontroler kabli	1

1. Montaż ramy nośnej na bałwana

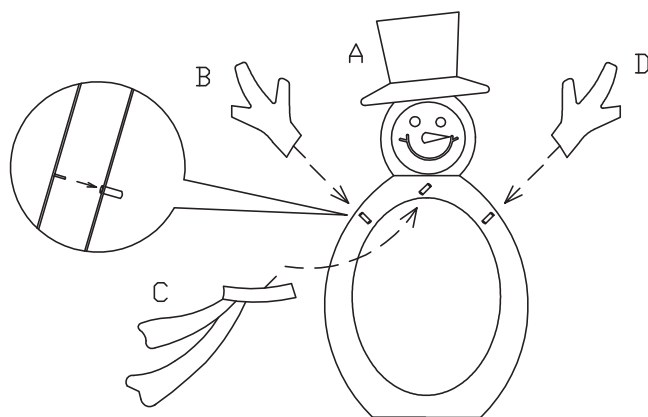
Włóż dwa pręty łączące bałwana (A) do otworów łączących ramy nośnej (E) i przymocuj je do pętli łączących za pomocą opaski kablowej (F).

Następnie włóż ruchomy pręt łączący do poziomego otworu łączącego w środku bałwana (A).



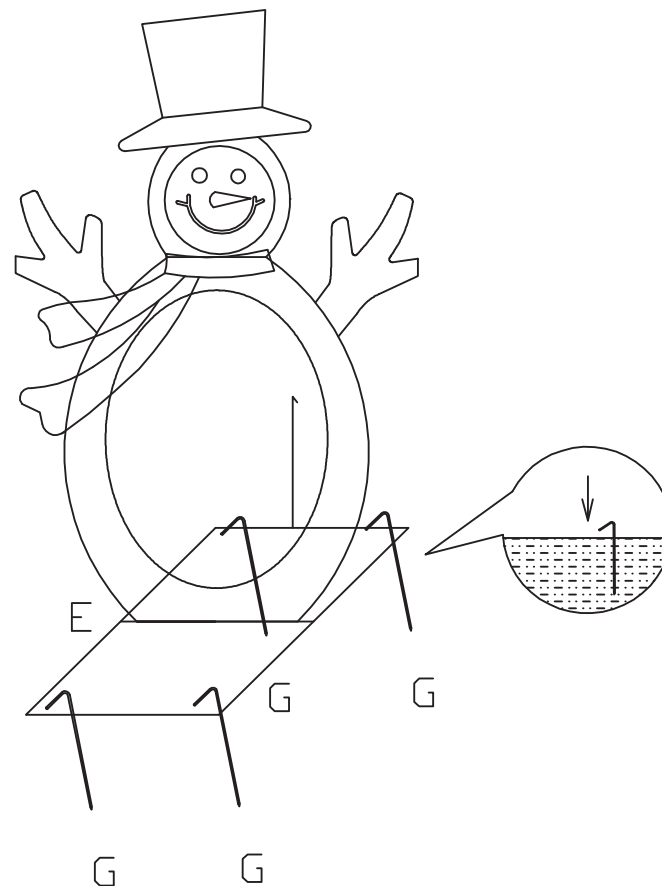
2. Montaż szalika i rąk w bałwana

Włóż pręty łączące szalika (C) oraz lewej i prawej ręki (B, D) do otworów łączących bałwana (A).



3. Montaż kołków uziemiających

Włóż cztery kołki uziemiające (G) przez ramę nośną (E), a następnie mocno wbij je w ziemię.



4. Podłączanie przewodów

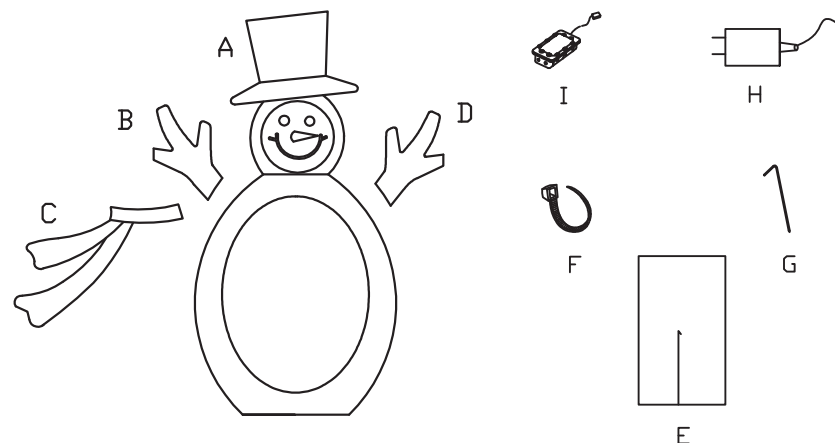
Włóż wszystkie wtyczki podłączone do kontrolera (I) do wszystkich gniazd i dokręć plastikowe nakrętki.

Onderhoud en reiniging

- Verwijder het product voorzichtig van de plek waar het is neergezet. Dit helpt om onnodige spanning of stress op de productaansluitingen en draden te vermijden. Als het product ergens anders dan op de grond wordt geplaatst, moet het goed worden vastgezet en plat liggen.
- Haal het apparaat voorzichtig uit elkaar en zorg ervoor dat u geen elektrische draden doorsnijdt.
- Neem het apparaat af met een vochtige doek en laat het drogen voordat u het opbergt.
- Berg het product netjes op in een koele, droge ruimte die beschermd is tegen zonlicht.

Problemen oplossen

- Zorg ervoor dat de vloer, de grond of het oppervlak waar het apparaat op staat vlak en horizontaal is.
- Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op een stopcontact.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct gemonteerd zijn volgens de gebruiksaanwijzing.
- Als het apparaat niet brandt, controleer dan op losse of kapotte lampjes en aansluitingen.
- Niet aansluiten op andere elektrische apparaten.
- Als het voorwerp meerdere lichtsnoeren heeft, moet u alle snoeren aansluiten.
- Controleer of er geen kapotte of doorgebrande zekering in de stekker zit.

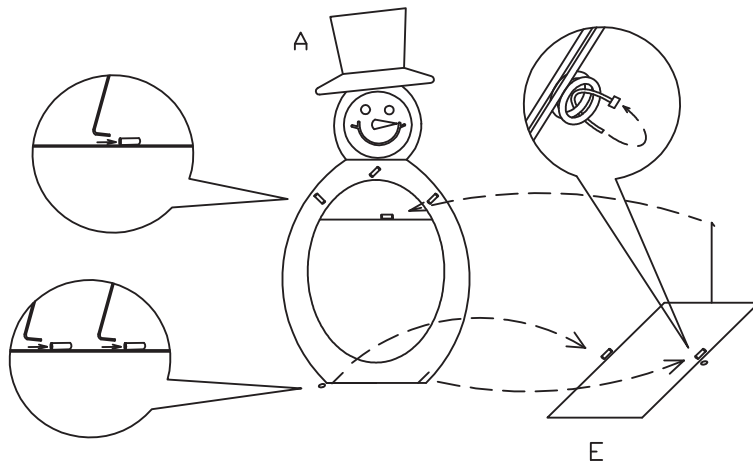


Onderdeel	Beschrijving	Aantal
A	Sneeuwpop	1
B	Rechterhand	1
C	Sjaal	1
D	Linkerhand	1
E	Steunframe	1
F	Kabelbinder	1
G	Grondpen	4
H	Voedingsadapter	1
I	Draadregelaar	1

1. Het draagframe aan de sneeuwpop monteren

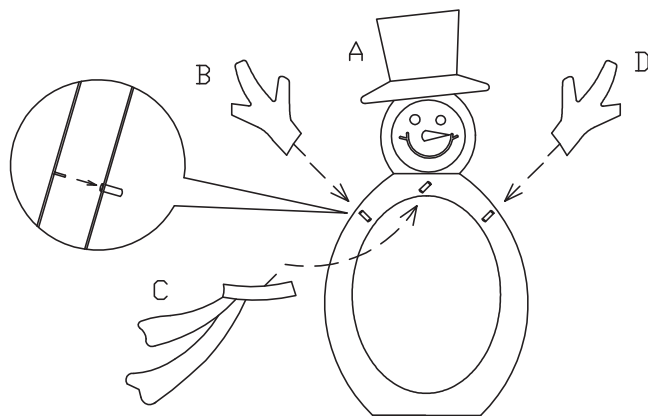
Steek de twee verbindingstangen van de sneeuwpop (A) in de verbindingsgaten van het steunframe (E) en maak de verbindingsslussen vast met de kabelbinder (F).

Steek vervolgens de beweegbare verbindingstang in het horizontale verbindingsgat in het midden van de sneeuwpop (A).



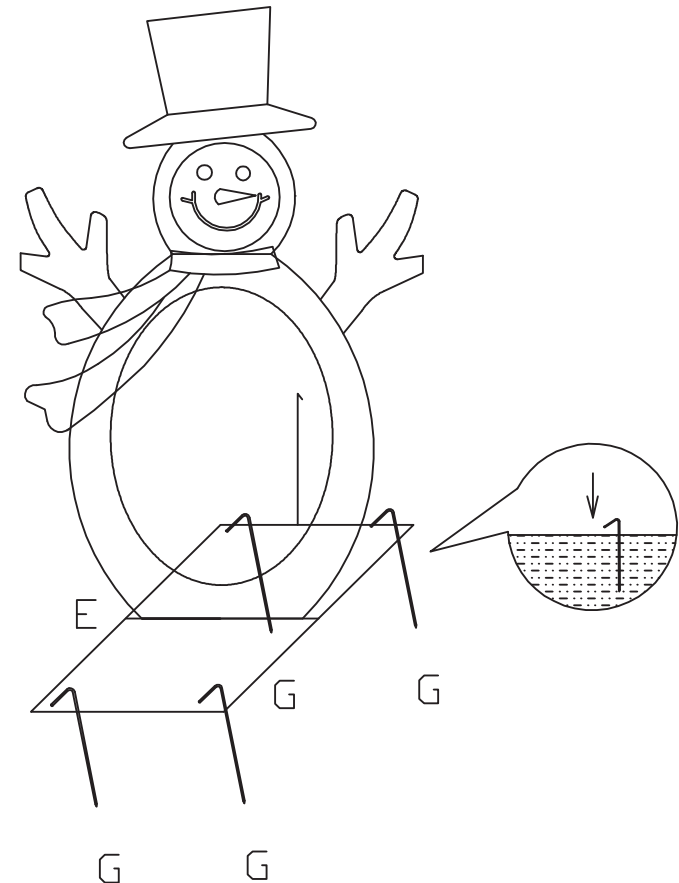
2. De sjaal en de handen aan de sneeuwpop bevestigen

Steek de verbindingstangen van de sjaal (C) en de linker- & rechterhanden (B, D) in de verbindingsgaten van de sneeuwpop (A).



3. Montage van de grondpennen

Steek vier grondpennen (G) over het steunframe (E) en vervolgens stevig in de grond.



4. De draden aansluiten

Steek alle stekkers die zijn aangesloten op de draadregelaar (I) in alle bussen en draai vervolgens de plastic moeren vast.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.



Instructies voor Retournering/Schadeclaim

- ⚠ **GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.**
In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.
- ⚠ **Maak een foto van de markeringen op de doos.**
Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.
- ⚠ **Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).**
Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.
- ⚠ **Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.**
E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.